

في سوق بسترس

الاعلانات

يتفق عليها مع الادارة

رئيس تحرير الجريدة

يوسف العيسى

## فلسطين

LA PALESTINE

قيمة الاشتراك

في يافا : عشرة فرنكات

في الجلبات : ثلاثة ريالات مجدية

المكاتب

تكون باسم صاحب الجريدة

ومديرها المسؤول :

عيسى داود العيسى

\* ١٣٢٩ رمضان سنة ١٣

\* الاربعاء \*

\* يافا في ٦ ايلول غ ٢٤ آب ش ١٩١١ سنة \*

## اسير الفاتيكان

اقلق مرض قداسة البابا بيوس العاشر افكار العالم اجمع واشغل سيرة اسلاك البرق وحكمت الاطباء في نوعه وعينته صفته واعراضه ولكنها سكنت عن اسبابه . والذي يراجع ماضي حياة هذا الحبر قبل ان يعلم الكرسي البطريركي لا يسعه الا الحكم بان العزلة وضيق النفس لها اكبر يد في مرض اسير الفاتيكان .

أطلق هذا اللقب « اسير الفاتيكان » على ابحار رومية منذ اليوم الذي انتسح فيه فكتور عمانوئيل الممالك البابوية وافتتح عاصمتها فالي خلفاء بطرس على انفسهم ان لا يخرجوا من ابواب الفاتيكان وان يكونوا اسراء اختياريين احتجاجاً على ما نالهم من الظلم والتعدي . على ان الفاتيكان هو مدينة واسعة ضمن مدينة رومية له حداثة الحصوية وقصوره وكنايسه ومدارسه وبقع اسير الفاتيكان كان حتى الان لقباً اصطلاحياً احتجاجياً ولكنه مع بيوس العاشر اضحى اسماً حقيقياً لما هو عليه البابا الحالي من كره العظمة وحب الخرية مع بساطة العيش

يعلم الذين اتبعوا حوادث الانتخاب البابوي الاخير ان الكردينال سارتو بطريرك « فينسيا » لم يحلم قط بانه سيعتلي يوماً ما كرسي رومية ويدعى بيوس العاشر وورقة السكة الحديدية التي اشتراها من فينسيا الي رومية ذهباً وايابا حين اجتماع المجمع الانتخابي اعظم دلالة على ان الطمع في البابوية لم يستول على نفسه الوديمة قط ولكن الحكومة الايطالية التي لم تنس بانه كان اول كردينال ايطالي استقبل همبرت

الاول ملك ايطاليا فلكا كاثوليكي حين زيارته فينسيا حفظت له هذه المنية وسعت لدى حليفها المانيا والتمسحت جعلت الفوز حليفه وقد ذكرت الجرائد وقتئذ كل هذه الحوادث وذكرت ايضاً بان هذا الانتخاب قد احزن بيوس العاشر وان صديقه الحميم السيد « برسيان » روى عنه بانه بعد التتويج كاد يموت من الغم وقال واسفاه على حربي فقد اضحيت سجيناً الى الابد .

وقد ثقل مؤخراً هذا الحزن على قداسه واثري جسمه لانه كان مغرمًا بمعيشة فينسيا ويعشق بحرهما حتى انهم رويوا عنه مرة انه زاره احد الصحفيين في تلك المدينة ومعه توصيه من صديق له يقطن رومية فيني اثناء الحديث قال له قداسه وكيف حال هذا الصديق في رومية وكيف يمكنه ان يقطن تلك المدينة ذات المناخ المضر المعبت ؟ فلا عجب والحالة هذه اذا اعتل جسم بيوس العاشر بعد ان اضحى مرغماً على السكى دائماً في مدينة يصنفها بهذا الوصف .

ي

## حادثة الكوليرا

ذكرنا في محليات العدد الماضي عن حادثة الوباء التي جادت بها على مدينتنا الباخرة الروسية « لازروف » وقد علمنا من وكالة البابورات الروسية ان الباخرة المذكورة فرغت شحنتها تحت الكرتينافي بورت سعيد والاسكندرية . اما المصاب فهو من بلدة « قره حصار » واسمها علي اغا ابن عثمان وهو تاجر غني

له معاملة مع مدينة الزقازيق التي كانت وجهة سفره وقد وجدوا في محفظته اوراق وحوالات مالية اما القود فقد حفظت عند قبطان الباخرة . وقد علمنا ايضاً ان اطباء القدس اتفقوا بعد فحصهم البراز على وجود باسيل الكوليرا فيه . وقد ارسل لنا بهذه المناسبة حضرة الدكتور الفاضل الياس افندي ضوايني المقالة الاتية فنشرناها له مع اشكر .

الهواء الاصفر وطرق الوقاية منه

الهواء الاصفر او الكوليرا الاسيوية مرض وبائي حاد يرافقه قي واسهال شديداً وعطش وانحطاط في القوى وضعف في القلب والام في البطن والاطراف وندورة في البول او حصره ويوجد نوع اخر لا يرافقه اسهال وفي ويسمى بالهواء الاصفر الجاف . وهو مستوطن في بلاد الهند اما في سواها فهو وافر ينتقل بالعدوى من مصاب الى اخر بواسطة مكروب خصوصي اكتشفه العالم كوخ في براز المصابين اما الطرق التي ينتشر فيها هذا المكروب فاهمها عدم الانتباه لانتلاف الفائط التي توجد فيه هذه الجراثيم بالملايين فيوضع في بيت الحلاء الملاصق لبئر الماء ( كما هي العادة في يافا لسوء الحظ ) فيترشح منه الى ماء الشرب وهذا الماء يعاد فيستعمل للشرب ولغسل الحضر والقواكه والثياب وباريق الحليب وكاسات اللبن الخ . ولهذا كان اول امر يرب ان ينظر اليه في حالات الاصابة هو افراز المريض وانتلاف التي والفائط خصوصاً بالمواد المضادة للفساد مثلاً لمحلول السليمان بنسبة واحد الى خمسمائة ومحلول الكلور مدة طويلة

قبل طمرها او القائها في بيت الحلاء ثم غلي الاوعية الملوثة وغلي الماء قبل استعماله ان كان للشرب او لغليه اما الاثاث فالاجدر تطهيره بمحلول السليمان القوي والقورمالين والحامض الفينيك او القلي اما الغرف فتبغيرها ببخار الفورمالين الناتج عن مزج ١٠٠ كرام من برمنغانات البوتاس و ١٠٠ كرام فورمالين نقي وماء وذلك بعد ان تغلق كافة النوافذ والابواب غلقاً محكماً وتسد كافة الشقوق .

وميكروب الكوليرا بالزغم عن شدة وطأته وسرعة فتكه فانه سريع التلف وسهل المقاومة بخلاف جراثيم الامراض الاخرى فاذا اتبه الناس الى النظافة واستعمال المواد المضادة للفساد وغسل الايدي بكثرة مثلاً بنسبه واحد الى الف من محلول السليمان بلايدي وعدم اكل الحضر وشرب الماء الا بعد غليه فانهم يوفرون على انفسهم عناء كثيراً

اما الاعراض التي ذكرتها سابقاً فانها تصادف تماماً في امراض اخرى مثل الكوليرين ( الهضبة ) و « كوليرا الاطفال » و « الكوليرا نوستراس » والتسمم ببعض المواد السامة مثل الزرنيخ ويستحيل تمييز واحدة عن اخرى وخصوصاً في الحوادث الاولى الا بعد العناء الكلي والفحص المدقق بواسطة المكروسكوب والوسائط الفنية الاخرى التي لا تتم الا بعد مضي يومين من ابتداء الفحص ولذا اغتم هذه الفرصة لتهدئة الراي العام الذي اصبح متخوفاً من حادثة الامس والاصح له ان ينتظر القرار النهائي وفي الوقت ذاته انصح للجميع

اتباع هذه الوصية الصغيرة وهي « درهم وقاية خير من قنطار معالجة » وبها اخذت الحكومة من الاحتياطات فانها تكون منصورة ضمن دائرة ضيقة فلينصرف الناس الى الاعتناء بانفسهم واصلاح طرق معيشتهم ونظافتهم الشخصية والبيئية فذلك احسن لهم وابقى وهنا لا يسعني الا ان اشكر سعادة القايقام واليكباشي ودائرة البلدية لاهتمامهم بهذا الحادث واجدهم الاحتياطات اللازمة الا اني استحيهم عذراً لاذكرهم بان اهالي هذه البلدة ( واطن ) انه يوجد كثير مثله في هذا الوطن ) معرضون دوماً للاروثة . وامراض كثيرة نفتك الان فتكاً ذريعاً بالسكان ولكن الحكومة غير متبهة لذلك والسكان لا يبالون بها لانها تستر تحت اسم خلاف الهواء الاصفر والطاعون مع انها حقيقة تشد فتكاً من كليهما وليت اصحاب النفوذ والامر والنهي يرافقون الاطباء في عيادتهم للعرضاء فيرون من المستنقعات ويوت الحلاء المنفجرة والمصارف التي تنسرب وتسل في الطرقات والشوارع وتحمل من الروائح الكريهة وملايين المكروبات المختلفة القتالة ما يكفي لولا رحمة الله بعباده لاصابة احياء برمتها وانتلافها فالحكومة ودائرة الصحة تبذل وجود هذه الامراض ولكي لسوء الحظ لا اري اقل اهتمام لقطع دابر هذه الامراض او تنظيف الطرق نظيفاً حقيقياً والامل ان الحكومة والبلدية تلاحظان ملاحظتي هذه على محل الاخلاص ومحبة الخير العام وليس على محل الانتقاد والتحرش والله هو الوافي

لاجل السفر لجبهات اميركا عن طريق مرسيليا في اسرع واكبر بابورات المساجري الفرنسية . المخابرة مع مكتب الشركة في القدس خارج باب الخليل



## القتل ولا التهديد

كتب احد المدين ينظرون الى الهيئة الاجتماعية بنظر الساهر الفذلكة الالية في احدى الجرائد الباريسية . قال : كتب لي صديق بانه قد هُتم من الحكمين الذين اصدرتهم محاكم باريس في هذا الاسبوع وقال : بربك افهمي كيف تبرأ « بويار » السكير الذي قتل « رينبار » ولما ذاك حكم على الالفة « انطوانات كوجه » بحبس سنة وغرامة ١٠٠ فرنكا لانها هددت الموسوي « راتيه » بمسدسها الصغير ؟

المسألة بسيطة والجواب سهل ايها الصديق . ان ذنب انطوانات الوحيد كان عدم قتلها الموسوي « راتيه » او بالحري اجماعها عن تنفيذ الوعيد الذي توعدته به في تمريرها له ومثل هذه الامور يجب ان تفعل قبل ان تكتب . فلوان الانسة المذكورة توقفت لقتل غريمها ومثلت امام المحكمة لوجدت كثيرين من الاطباء يحكمون بعذاب الفحص بانها غير مسؤولة عما فعلت وكانت المحكمة برأتها .

فاستفد ايها الصديق من هذه الامثلة وحاذر ان لا تخرج من باب بيتك الا مستمهما مسدسك وحاملا بحصص اقل خصام بيتك وبين خادمك او صاحب منزلك او حائك او اي من كان اجتهد قبل كل امر ان تضع رصاصة في رأسه وبعد ذلك سب واشتم قدر ما تريد وبهذه الوسيلة تكون على ثقة من التبرئة اما اذا اقتنعت بالتهديد والوعيد والصياح من بعيد والكلام الذي لا يشفي فيصيبك ما اصاب الانسة انطوانات ويحكم عليك بنفس الحكم الذي حكم به عليها .

« القتل ولا التهديد » هذا هو مغزى الحكمين الذين سمعنا في هذا الاسبوع والذين اطلقت عليهما لقب الفضاعة ولكن انا لا يمكنني ان اقول معك هذا القول لان احترامي لحاكم بلادي يقتضي علي اذا نظرت ان اسكت واذا تأثرت ان لا ازرف دموع الشمانية .

انجمن

— يزور ملك ومملكة انكلترا البلاط

اليوناني في اثينا اثناء زيارتهما الى الهند ليتوجها هناك

بلغ عدد الالاميين في حيفا في الاحصاء الاخير ٣٩٨ والذين نظمهم لحماية الالمانية ٣٠١ وعدد جميع الالمان الذين يسكنون المملكة الثانية ٣٥٠٠

يقول هافناس ان فرنسا وانكلترا وروسيا قد اتفقت تمام الاتفاق بخصوص مراكش وقد صدرت الجرائد الالمانية بمقالات ملوها الحقد على انكلترا . ذكر روتو ان ٢٥ جاويشا في الجيش الاسباني قردوا وقد تالفت محكمة عسكرية لحاكمهم

فر ٨ ثمانية من الاحد عشرة ذرياً الذين نفهم الحكومة الى قونية — اهدى امبراطور المانيا نشان النسر الاسود لجلالة السلطان ولما سمع اياه السفير اعلن له رغبة الامبراطور في توثيق عرى الصداقة والولاء بين البلدين

اشترى متحف لندن الوطني صورة « سجدو انجوس » بيد المسيح « بليون فرنكا » — تقدم حكومة فرنسا على نفقتها البرونز اللازم لانشال الاب سراج « بالنية اقامته » — انتخب الرتثال الننيور ( اريافا ) رئيساً لجمهوريتها بناية وواحد وعشرين صوتاً

من ١٥٥ اقد ارسل له رئيس جمهورية فرنسا تغراف هينقة . سقط قطار من على جسر في اميركا الى الوادي فقتل ٣٠ شخصاً وجرح ٥٠

بلغ عدد اهالي ايطاليا في السنة الحالية ٣٥ مليوناً وكانت الزيادة مليونين ونصف في ١٠ سنوات . روى المقتبس ان ادارة « الهدى » في نيويورك اشترت اول آلة من نوع لينوتيب لصف الحروف العربية وهي تصف من ٢٥ الى ٣٥ عاموداً في اليوم بحجم المقطع . رسل شيخ الاسلام منشوراً يلهم به فضاء الشرح ان يحرقوا ثلاثة سورة الاحقاف بعد كل صلاة ليرفع الله الوباء عن المملكة العثمانية . وحض ايضا على قراءة صلاة النجاة عقب كل فريضة وهذا نصها عن جريدة العدل .

اللهم صل على سيدنا محمد صلاة تنبئنا بها من جميع الاهوال والافات ونقضي لنا بها جميع الحاجات وتطهرنا بها من جميع السيئات وترفعنا بها اعلى الدرجات وتبلغنا بها اقصى الغايات من جميع الخيرات في الحياة وبعد الممات وعلى آله وصحبه وسلم

جاء في باب « اعلم » من جريدة المهاجر الاميركية

ان المستر وكسئ رفيق الرئيس تافت في المدرسة ارتكب جريمة تزوير وزج في السجن وينما هو هناك ارسل اليه تافت دعوة الى حضور الاحتفال الفضي في البيت الابيض فنتج من ذلك ان نقض القاضي حكمه وانقذه من السجن ويقولون لك ان لا محابة في الوجوه الا في تركيا !!

## الاستثانة

الصدر في المبعوثان

ان تعين رفعت باشا لسفارة باريس اسقط عنه حقه في المبعوثية وجعل كرسية في المجلس فارغاً ويظن ان هذا الكرسي سيصير عرضه على حتي باشا الصدر الاعظم .

البن

تقول جرائد الاستانة الصادرة بتاريخ ٢٧ آب ان المفاوضات مع الامام يحيى آخذة مجراها الطبيعي واول قطبها اخلاء سبيل الفواد والعساكر المأمورين عنده وان شبر انشاء السكة الحديدية بين صنعاء والحديدة لم يلق معارضة وبعد ١٥ يوماً ينتهي وضع الخطوط الحديدية الى محطة باجليل

وان الحكومة امرت القائد العام بارجاع الجنود الذين لا يهتمون طقس تلك البلاد وانه رغمًا عن شدة الحر الذي بلغت درجته ٣٨ لم تنزل بعض المفرزات قطار شرازم العصاة المتفرقين وان اخبار الادريسي انقطعت واغلب الظن انه فر الى بلاد مراكش عن طريق القطر المصري .

ولي عهد السلطنة

برج البرنس يوسف عز الدين القصر الملوكي على قارب خاص الى البارجة بحديقة نهار الاحد ووجهته برلين بطريق كوستنزا وقد ودعه على ظهر البارجة اثنان من قبل جلالة السلطان والأمراء السلطانيون وكافة الوكلاء وتقول الجرائد الالمانية ان هذه الزيارة لها اهمية كبرى لان الملوك والامراء العثمانيون كانوا فيما مضى جاعلين مدينة باريس وجهتهم في جميع اسفارهم

الدكتور ريشتر

ذكرت بعض الجرائد اليونانية ان الدكتور ريشتر كان متفقاً مع العصاة الذين امره ليحصل على الدرامم التي حددوها فدية له ويعوض على العصاة شيئاً منها فكذبت جريدة « اللويد اوتومان » هذا الخبر وقالت ان العصاة قد استلموا مبلغ ٤ الاف ليرة واربع ساعات ذهبية به لاسلمها وهذا المبلغ يضارع قبعة ما سار جمعه من اصدقاء الدكتور لاجل فدائه .

## اخبار الجبلات

بيروت

عزم قاضي بيروت ان يقاص كتابين يشهد عليه بانه افطر في رمضان قدمها محتاز بك وخص جمعية الاتحاد والترقي في الولايات العربية — قررت محكمة استئناف الجزايف بيروت صلاحيتها لروية الدنوى المعلومة المقامة على الامير قبيلان ورفضت توقيف سير الدعوى بانتظار حكم التمييز بهذا القرار .

اثبت قاضي بيروت ان اول شهر شعبان كان الاربعاء وانه يوم الخميس والمدة ثلاثون يوماً واستند على ذلك باعلان اول رمضان نهار الجمعة

الشام

افادت ولاية الشام انه لا يمكنها قبول اكثر من ١٠ طلاب من متصرفيه القدس في دار المعلمين التي في دمشق

حيفا

اقبل بالكرمل ان سليمان بك ناصيف والفرد بك عيد التزاما اراضي نورس التي كان الصهيونيون يسامون نجيب بك سرسق عليها والالتزام لمدة ١٥ سنة .

قدم حيفا ومنها الى عكا عبد الكريم انندي اخيل رئيس المنتدى الادبي في الاستانة .

الناصره

شرع اهاليها بعمل اكتاب لا يصل الماء الى بلدتهم ضمن قساطل حديدية قال المقتبس : ان ماء عين الناصرة المعروف بعين العذراء جار منذ القدم في مجرى خربته يذ الزمان ويخلل جريانه ما لا يصلح شربه وقد بضع في طريقه قبل ان يصل الميزاب ما اضطر قائم مقام القضاء لوضع مقاوله مع اهل الالمان في حيفا فحواها وضع القساطل لي طول مائة وستين متراً اي من رأس النبع حتى الميزاب وشغلج الادوت من المانيا

مصر

اختلف النظاري اخر جلسه عقدوها برئاسة الجناب الخديوي ولم يتفق رائهم على امر من الامور فنفضوا الجلسة كما افتتحوها منظر في الاسكندرية جريدة جديدة — ادارة البوليس تنشر فيها صور المجرمين حدث في مدرسة اليسوعيين بالمانيا حادث تسمم مات فيه مدير المدرسة واضحي الامانة تحت المعالجة وقد اظهر الفحص ان التسمم كان من النبيذ .

اعتنق الدين الاسلامي عوض بك عريان من اعيان الاقباط الانجليين في بني سويف وذهب الى المحكمة الشرعية ووقف جميع املاكه على نفسه وولي اولاده اذا تبعوه في الاسلام

اللد

كنت ذكرت لكم ونشرتم عن بعض

السماسرة الذين تكفوا باحضار جمال ابو كويك مقابل خمسة وعشرين ليرة واقموا ذلك وقد اراد وقتئذ مدير الرمله التوصل لمعرفة السماسرة واحضر صاحب الجلال وسأله وتهادده ليقول الحقيقة فانكر لان الغرماء جعلوه يقسم بين الكتمان فتركه المدير وهو يأسف لعدم تمكنه من معاينة الاصوص والسماسرة وقطع دابر هذه التجارة الدنيئة . اما صاحبنا ابو كويك فلم يلبث حتى ندم على كتمان الامر لان الاصوص قد اعادت الكرة في هذا الاسبوع وسرقت له ٤ بقرات وغداً تزوره السماسرة للاتفاق على ارجاعهم

اجتمع المجلس البلدي امس في القهوة بداعي رمضان وقرر اعضاؤه بند مجادلات ومذاكرات عديدة الاتقام من لحام فقير عنده رأس غنم مذبح وحكموا بان اللحم مضر ويلزم اتلافه وكلفوا جاويشيه البلدية بتنفيذ قرارهم هذا فتهافت الجاويشيه كالذئب الجائعة واستلموا الخروف واقتسموه قسمة حتى بينهم وارسل كل واحد حصته الى بيته وقد مضى عليهم يومان ولم يصابوا بمرض مما يدل على ان اللحم كان جيداً

القدس : لاجل الادباء

ذكرتم في جريدتكم اشياء عن المحكمة الاستئنافية في طرنا ولكن فاتكم ان تذكروا جميع ما اجراء سعادة مدعي عمومي الاستئناف سعيد بك زين الدين فان هذا الذات المشهور بالنزاهة والاقتدار لما استلم مأموريته كان اول عمل اتاه هو التحري عن اسباب وجود ميثاق من التهمين في السجن فعلم ان السبب الوحيد هو ضياع الوقت اثناء المحاكمة بامر الترجمة من اللغة العربية الى التركية ( او من هذه الى تلك ) لعدم معرفة رئيس المحكمة الاستئنافية لغة الاهالي العربية والتي لا مندوحة عن اجراء المحاكمة بها لما في ذلك من احقاق الحق ثم تبين له ان الاغلاط التي تقع من الترجمة بسبب عدم مقدرة الترجمان تغير وجه الحقيقة وتأتي بنتائج مضره للتهمين الامر الذي يفقد القصد الحسن والنتيجة المطلوبة من المحاكمة وراى ان تظلم



التمهين وعوهمهم المستمر ناتجان عن طول مدة توقيفهم بدون محاكمة ففرض تلغرافياً الى نظارة العدلية الجبلية التي استصوبت مطالعته وامرت تلغرافياً لزوم اجراء المحاكمة راساً وبدون واسطة ترجمان ولما بلغ ذلك الامر الى رئيس الاستئناف وتثبت بأنفاذه قابله سعادة الرئيس بالاصرار على لزوم وجود الترجمان فاضطر ان يبين رسمياً مطالعته الموافقة للقانون والنقل والعقل عن الاضرار المحقق حدوثها من وجود الترجمان اثناء المحاكمة ومع هذا فلم يفلح باقتناع الرئيس الذي انسحب من المحاكمة وعلى اثره انسحبت الهيئة مما اضطر المدعي العمومي ان يذهب لدائرته واخذ يسعى جهده راساً وبالواسطة مع الرئيس لعدم تعطيل امر المحاكمة وتساهل مؤخراً لبضن سير المصلحة ان يقبل طلب الرئيس بوجود الترجمان صورة اثناء المحاكمة الامر الذي حقق لنا ان الرئيس ليس فقط لم يخضع لامر نظارة العدلية الجبلية ولم يراع المصلحة العامة بل اتى بامر غريب في بابها اذ ما الفائدة من ايجاد ترجمان بالمحاكمة دون ان يقوم بوظيفة الترجمة فذلك دليل واضح على العاكسة ومزج الشخصيات بالعموميات الامر الذي ناباه العدالة ويخالف لنوايا رجال الحكومة الدستورية التي ترمي الى سعادة التبعة العثمانية واغاية وامال الملة نموها ولحق والعدل والقانون الذي يقضي للتمهين ان يقف على كل ما جاريات المحاكمة وللغاية الشريفة المقصودة من القانون بفتح ابواب المحاكمة للسامعين واجراء المحاكمة علناً اذ ان وقوع الاغلاط بالترجمة تفقد المزية القانونية المتوخة للتمهين وتحدث اذهان السامعين وتضيق الحقيقة ولما علم اهالي القدس وذواتها بعمل الرئيس هذا رفعوا جملة عرائض تلغرافيه لنظارة العدلية الجبلية استرحوا منها رفع الترجمان من المحاكمة حفظاً لحقوق الاهالي ورحمة بالتمهين واني واثق بانه عن قريب ستؤيد امرها الاول فالى سعادة مدعي عمومي بك ارفع تشكرا في بلسان مواظني على هذه الشهامة واطلب منه ان يحقق

الثقة التي وضعها به الجميع من الشبث بما فيه خير الملة والوطن ليخلد اسعاده ذكرآ جميلا في لواء القدس

## تفسير محلي

ذبول حادثة الكوليرا

ضرب القطر المصري ٥ ايام حجراً صعباً على البواخر التي تخالط نهرنا فمنع ذلك الباخرة الفرنسية التي حضرت امس من الاخذ والعطا مع المدينة واقنعت بتسليم واستلام البريد = اجرت مدينة القدس معاملة التخيير على القطارات التي حضرت من يافا في الاسبوع الماضي - انتهت امس مدة ٥ ايام الحجر الصحي على الذين خالطوا الباخرة الروسية بعد حدوث الاصابة وقد افرج عنهم بعد التخيير واستلمت العدلية النوتة لها مكنهم.

- قدمت البلدية دعوى جزائية على قبطان الباخرة التي اهدتنا المصاب وباليتمها طلبت ايضاً تعويضاً عما كلفنا هذه الحادثة من المصاريف التي لم تكن قليلة

- رجعت امس الباخرة الروسية «الهروسة من الله» من القطر المصري وتعاملت مع البلدة كأنه لم يكن شيء مما كان.

- استغرب الناس كيف ان النظر المصري حجر على الباخرة الروسية مع ان ادارة الصحة لم تخبر الاستانة الا الساعة ٢ بعد نصف الليل وتظن وكالة تلك الباخرة على ما سمعناه ان سعادة القائم مقام هو الذي احتاط وابق لحافظ بورت سعيد.

- الصحة والحمد لله على غاية ما يرام في يافا والامل ان يرفع في هذين اليومين الحجر الصحي.

قدوم وسفر

- قدم اول من امس الاثنين عمر فوزي بك مبعوث بورصة فاستقبل كما يليق بمقامه من قبل الحكومة المحلية وجمعية الاتحاد والترقي الذي هو احد اركانها.

- وقدم من ربوع لبنان الدكتور تبودور افندي تادرس مع عائلته

الكرمة ولم يتمكن من السفر الى القطر المصري محل اقامته بداعي الكرتينا - وسافر الى القطر المصري قسطندي افندي البرتقش احد كبار تجار ثرنا لاشغال له.

من مديرية معارف القدس

كلفنا هذه المديرية ان نعان انها بحاجة لثلاث معلمين ليافا وغزة وبئر السبع بمعاش ٥٠٠ غرشاً ومعلم للقدس بمعاش ٤٥٠ وستة معلمين ليافا وغزة والخليل واللد والمجدل ودانيل بمعاش ٤٠٠ غرشاً ومعلم للقدس بمعاش ٣٥٠ غرشاً و ٣٨ معلماً لمجتمعات مختلفة بمعاش ٣٠٠ غرشاً و ٦ معلمين ايضاً بمعاش ٢٥٠ غرشاً فعلى الذين يعلمون بنفسمهم الكفاءة ويحويون الشروط اللازمة مراجعة المديرية المذكورة

اخبار دائرة ابوليس

- هجم موسى وعلي ومحمد اولاد البنا على سعيد الجليل في دكانه وضربوه واشيروا السلاح وكسروا الجارور واخذوا ما فيه من الدراهم وقد اتى القبض على الفاعلين

- حضر المدعو بطرس بن اسحق القصير الارمني مع رفيق له يدعى عويس النصراوي لعند الخانجي احمد الغرابي واشتاجرا رهواً وحماراً الى الد وقد رجع بطرس بالحمار ولم يرجع الزهوان وراكبه فالتى القبض على بطرس والتفتيش جار على رفيقه

- تضارب ليلة اول من امس قرب الساعة اليل كل من الحاج غفر السير وابن اخيه احمد كرويه فخرج احمد المذكور واحضر الطرافان وتسلموا العدلية

وفاة

- انتقلت لرحمة الله عفيفه جدي شقيقة متري افندي جدي ووالدة الخواجا قسطله سابا ولها من العمر ٦٥ عاماً

- وقصفت المنون زهرة ربيعية بشخص المرحومة نسيبا مخايل عريضة شقيقة الكاتب الادب عزيز افندي عريضة ولها من العمر ١٨ سنة

- ولبي دعوة مولاه الموسيو «هاردك» فنصل الولايات المتحدة المتقاعد شيخاً شعباناً من الايام وفي العقدة التاسعة من عمره

فنسأل الله الرحمة لمن ذكرنا والصبر للاهل والاقرباء

## شؤون ارثوذكسية

على خاطري والا يرعل

يوم السبت عقد المجلس المختلط جلسته الاعتيادية فبعد افتتاحها سأل الدكتور حلي غبطة البطريرك عما اذا كانت قدم التقرير (اي المضبطة) للمتصرف فاجاب غبطته : انه قدمه ثم دخلوا في مسألة تعيين لجنة (عمدة) للمدارس فشخص غبطته ثلاثة وسأل فيما اذا كان المجلس يريد ان يكون الانتخاب علنياً او سرياً . ومنسوب القدس صاغ لم يثبت بينت شفه ولم يشاركهم في ذلك لكن عندما سأل البطريرك هذا السؤال اجابه مندوب القدس : ان كان الانتخاب سرياً او علنياً فالاشخاص عندهم معلومون فطلبوا منه التوضيح فشرح لهم ذلك واجتب الحياء . وبعد المداولة تم رأيهم على ثلاثة وثلاثين ريبور الافرنسي . ايسيدروس الشماس (كاتب المجلس) واقيم مشبك فقال غبطته ان ايسيدروس هو كاتب المجلس فالتخبوا غيره . فرشعوا ارسانيوس رئيس حيفا سابقاً . وعلى ما يظهر ان غبطته مستاءة من ارسانيوس فاستشاط غضباً وهمهم ودمدم وخرج من المجلس فالحق به احد المندوبين وارجمه وقال له الجميع ليكن على خاطرك فعين من تريد فالتخب غبطته بندليون رئيس الجسمانية وهكذا وافق الجميع ما عدا مندوب القدس اذ قال لهم اني لا اعتبر الجلسة جلسته قانونية . . . . .

وقد سهى عن فكري ان اذكر لكم انهم عندما كانوا يرشحون ذكر احد المندوبين اسم بندلي الجوزة و خليل سكاكيني وعيسى العيسى فادى سماعهم بذكر هؤلاء انتفضوا وتغيرت ملامح وجوههم واضطربوا كأن قد انتضت عليهم صاعقة وقال احدهم اتنا نريد اناساً مطيعين لا امرنا ولا نريد اشخاصاً يقاومونا في كل اشغالنا وآرائنا فأمل !!

يوم الاحد

بعد اخذ البيثامه صار الاجتماع في كنيسة مار يعقوب وكان الخطيب اقيم افندي المشبك فاجاد في الكلام والموضوع كان النجيل ذلك اليوم اذ قال ذلك الشاب ليسوع « ماذا اصنع لارث

الحياة الابدية . . . . . » ثم عقبه الدكتور حلي والمذكور اسهب في الكلام عن مبدأ ذلك الشاب الذي تقدم ليسوع الخ . فكان لكلامه احسن تأثير وفيه خلاصه تكلم عن خلاصة الجلسات السابقة للمجلس المختلط ومواجهته عطوفة المتصرف واعتراضه على التقرير الذي قدمه مندوبا عكا والناصره وقبل الختام قام خليل السكاكيني والمذكور لم يبق كلمة في النجيل ذلك اليوم الا فسرهما واشبع الكلام فيها فكان كل المجتمعين اذانا صاغية .

الاثنين

اليوم عقد المجلس المختلط جلسته غير اعتيادية وحتى كتابة هذه الاسطر لم يخرجوا بعد من المجلس لاكتب لكم عنها وسأوافيكم غداً

قدوم

على صفحات جريدتكم الغراء اهني آل سعاني بقدم نجيلهم العزيز الخواجا نجيب ساعاتي من بعد ان ترك الوطن مدة وقد نزل على عموم الاخوات والاصدقاء ضيفاً عزيزاً فترحب به ونرجوه التوفيق .

وكتب لنا مراسل اخر ان البطريرك دعا لديه اقيم افندي المشبك احد المنتخبين لنظارة المدارس فقال اقيم افندي لغبطته ان هذا الانتخاب غير قانوني وانا لا يمكنني قبول الوظيفة على هذه الصفة ولا اريد ان تقوم الملة بانجمها ضدي

الخميس

اعلان اول من دائرة اجرا محكمة بدية يافا بعد خمسة عشر يوماً من تاريخ هذا الاعلان سيطرح للزيادة العلتية حصة عبد الحميد الناشف في الوكالة الشهيرة بوكالة ابو الطبول وشركاه المملوكة الحدود وما يتبعها ويعولها من البناء وهي سهم واحد من ثمانية اسم كامل الوكالة المذكورة وثمانية وعشرون سهماً من مائتين واربعين حصة المورثة له عن ابيه عبد الله الناشف التي هي سهم واحد من ثمانية اسم لوفادين محمد عفيف افندي عاشور المحكوم عليه به بموجب الاعلام الشرعي المصدق ولذلك صار تحرير هذا الاعلان

في ٢٣ اغسطس سنة ١٣٢٧

مفارقة راعي صالح شق على الملة الارثوذكسية يافا مفارقة قدس الاب الحوري قسطندي الذي خدمها موقتاً مدة ٧ اشهر بكل نصح واخلاص





## اعظم دواء لشفاء الصداع

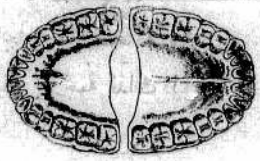
اورات روزينا العجيبة

المصدق عليها من مصلحة الصحة بمصر

تشفي الصداع مهما كان في اقل من خمس دقائق وتوقف البهد والزكام والتزلة الصدرية وتقوي الاعصاب والقلب بخلاف الادوية الاخرى المستعملة للصداع التي تضعف القلب والاعصاب والمعدة . طبعها لذيذ كشراب الورد ومفعولها أكيد وقد شفت ملاين من الناس . ولا عجب لانها مركبة حسب وصفة اعظم اطباء اوربا الاختصاصيين في الامراض العصبية

وقد استعملها اطباء مصر وبلدتا في وجع الرأس وامراض الاسنان والاذن والحلق المسببة عن وجع الاعصاب فافادت كثيراً وطريقة استعمالها توجد في كل عليه تطلب من جميع الاجزائات ومن المستودع العمومي في طنطا لمختبر اسكندر افندي حزنون . فالخيار من التقليد

الوكيل العمومي لفلسطين : الخواجا ماير الشمستر باجزاخانة نجم الذهب يافا قرب مكتب السكة الحديد وفي القدس : نولف جيروزمسكي اجزاجية



ان كنت تشكي من وجع الاسنان او كنت بحاجة الى ضربه جديده فشر الى سوق اسكندر عوض محل الخواجا ن . برون

اشهر طبيب اسنان في هذه البلدة فعنده راحتك عاجلا وشفاك التام مضمون

صنعتة ليس لها نظير

صناعتة الضبات لا يعال عليها

صناعه من حيث القوة وجمال المنظر

والضبط ومها وجدها يمكن مضغ الطعام

ولفظ كافة الكلمات بغاية الراحة كأنها

خلفية وتعيد للوجه جماله الاصلي رقع

الاسنان المنخورة بالذهب والفضة

وبخلاف معدن اثابا مضمون السنين

الطولية غلاف الاسنان بالذهب يصنع

على طريقة مستحدثة تضمن بصورة

قطعية حسن المضغ عليها بدون ان يسبب

ادنى الم الاسنان بالبرغي الثابتة على القرامي

لا فرق بينها وبين الاسنان الطبيعية مطة

الاسعار متهاودة جداً ن برون

## كتاب الطرفة الشهية

في انتصار الانجيل على التوحش

والاضاليل الوثنية

وهو يتضمن رواية بديعة فيها من الحوادث الغريبة والوقائع المدهشة ما يقضي بالحب والحب وبويع ثقة كل انسان عاقل بالله وباعمال عنايته الالهية .

وقد نخصنا عن اليوناني واغنيا البها بعض حواش وزبادت ضرورة وز بناها بجملة صور توضح حوادثها وقدمناها للطبع ، ورغبة في النفع الروحي العالم قد جعلنا ثمنها للمشاركين في القطر المصري خمسة غروش صاغ وفي القطر السوري قيمة فرنك ونصف خالصة اجرة البريد . وسندرج اسماء المشتركين الكرام في آخرها تخليداً لذكركم

الخوري يوحنا حزنون

عن المنصورة في ٢٠ تموز ( يوليو ) ش

سنة ١٩١١

تقبل اشتراكات هذا الكتاب في ادارة

هذه الجريدة لغاية ١٠ تشرين اول شرقي

سنة ١٩١١

استوري الخبيث والطيب

عند بعض الناس ولكن

الكثيرين يفضلون سيرج العمل

العثاني لصاحبه الحاج راغب افندي

الحادي على غيره

سعر الرطل ٢٢ غرشاً ويباع عند عبد

الرحيم افندي الدرهي تجاه الخواجا بوس

## شركة غريشام الانكليزية لضمانة الحياة

تأسست في لندن سنة ١٨٤٨ تحت مراقبة الحكومة الانكليزية

راس مالها - مدخولها السنوي

- ٢٥٧,٨٩٩,٦٢٩ = - ٣٥,٥٧٠,٠٥٠ =

- ٥ فرنكا -

- ٥ فرنكا -

المدفع للمضمونين = ٦٦٠,١٦٣,٣٥٠ = فرنكا

تقدم للشركة سنة ١٩٠٩ - ٨٣٤٨ طلباً بمبلغ ١٥٥,٠٠٠ فرنكا

رفض منهم ٨٣٤ طلباً بمبلغ ١٧٢,٥٠٠ فرنكا وقد زاد رأس مال هذه الشركة في السنة المذكورة ٧,٠٠٠,٠٠٠ فرنكا

للشركة فروع في كل الجهات واملاش في عواصم كثيرة . ولزعا الاعلى في لوندرة ووكالتها العمومية لمصر وفلسطين وسوريا وقبرس في القاهرة . تعترف الشركة باختصاص الحاكم المختلطة المصرية فيما يخص بينا وبين المضمونين . مركز الشركة لفلسطين في يافا شارع سنس الوكيل العمومي لـ نودفيبول

- الوكلاء في فلسطين -

في القدس : موصلي وكنن . في حيفا وضواحيها : بوزنروكاهان . في عكا : توفيق قطران

و يكون مسؤولاً بقيمة الاثار والاعطال والضرر اذ لا حق لاحد غير الخواجا فابر ان يضمها .

## كانك في مصر

النظافة . وحسن الخدمة . وتنوع الوان الطعام وشيرة الخواجا يعقوب الاورفي . كل هذه الامور هي من مميزات مطعمنا الجديد الذي راعينا به راحة الاكثين وجعلنا له موائد صغيرة على نسق مطاعم مصر وزيرة واحدة لسوق البلدية الجديد توكل لك م . نقول . محمد الجفيلط . ( اعلان )

## الاناث

يعلن الخواجا ولهم فابر مدير بنك فلسطين الالماني يافا للعموم ان البيرة المعروفة سابقا ببيرة اولاد مسعد المباع ثلاثة ارباعها الى الخواجا جرجس منطوقة عائدة آثارها في هذه السنة اليه وهو الذي يبيعها فكل من رغب ضمانها فعليه مراجعته في ادارة البنك وكل من يضمها من خلافه لا ينفذ ضمانه

اذا اردت ان تلبس بدلة على الذوق المصري مع جودة القماش واثبات التفصيل على يد اشهر معلمين الخياطة فشر فخرنا في محلة النصرى فتجد مطلوبك .

وباع عندنا البسة للسيدات والاولاد من جميع الاجناس احمد عاشور في القدس

## بيرا تيبورغ

المبيع السنوي ٨٧,٠٠٠,٠٠٠ زجاجة



هذا كنت تريد مشروباً

مرطباً ذا طعم لذيذ

فعليك ببيرا تيبورغ

احسن انواع البيرا

المعروفة فهي خالية

من حامض

الدبسيليك والمواد

المضرة . فاذا لم

تجد هذه الماركة

عند بائلك فاطلبها

من محل الخواجا

وقد جاءنا من قدسه التحرير الاتي

يافا في ٢٠ آب ش ١٩١١

حضرة الابن المحبوب بالرب يوسف

افندي العيسى دام مباركا

..... انني نظراً للظروف والحوادث

الحاصلة الان وانقضاء لاوامر غبطة مولاي

البطريوك اللغرافية اريس دير يافا اقضى

الامر ان اتوجه بهذا النهار مع العائلة الى

القدس الشريف حافظاً احسن ذكر لاهالي

هذه المدينة المحبوبة ومثلي على ما لاقيته

من مكارم الاخلاق والاحاسات الحميدة

فلذلك جئت مقدماً عرضة الشكر لحضرتكم

ولجميع ابناء الملة الذين لم يكتفي بقصر الوقت من

وداعهم مضرعاً لوزة تعالى ان يسيل

عليهم جميعاً ستره وراجيا ان تنوبوا عني

لديهم بتقديم شكري القلبي

الخوري قسطندي

البرامي

\*\*\*

جاء في الأمر الوارد من نظارة المعارف

الجليلة حيث ان حل وقت قبول الطالبات

للصف الاول من دار المعلمات البالي التي

صار تأسيسها في العام السابق في الامتانة

الملية وفي هذه السنة صار تشكيل الصف

الثاني بها لاجل احضار معلمات لكتاب الاناث

فلي من يرغب الدخول في الدار المذكورة

يشترط ان يكن حازرات شهادة رشدية

والاوصاف المعلومه وان يراجعن دائرة المعارف

بالقدس باقرب وقت لاجل تأمين مصارفهن

السفرية حتى في ابتداء السنة المدرسية اعني

اوائل ايلول يكن داخلات الامتانة العلية

لذلك صار اعلان الكفيلة

سيف ١٠ اغسطس سنة ٣٢٧

مدير معارف القدس

اعلان

ورد تخريرات من جانب التصرفية العلية

موه رخه في ١٦ اغسطس سنة ٣٢٧ عدد

٢٥٥ عموم بناء على اشعار ولاية سورية

الجليلة مفاده بطلب مهندسين بمعاش كل

مهندس شهري ١٥٠٠ غرشاً ويزيد عند

الايجاب ويطلب رسام بمعاش شهري ٥٠٠

غرش لاجل تشغيلهم بمخرطة وحسابات

مقطع بالشام لاجل طرق النوسه في لواني

حوران وانكرك فعلي الطالب ان يراجع

مجلس ادارة القضاء ولاجله صار اعلان

الكفيلة في ١٧ اغسطس سنة ٧٢٣

رئيس مجلس بلدية يافا

## اعلانات

بعونه تعالى قد ضممنا الى حمامنا

الاول مقابل خان ابو خضرا حمام ثاني

على آخر طرز على الشكل العربي مع

سائر لوازمه العربية من مكبس وخلافه

وزدنا عليه ايجاد محل للتعريق ومرشدين

مع الماء البارد فمن يشرف محلنا يجد ما

يسره من حسن الخدمة والنظافة

باسعار متهاودة جداً

( كوتلوب هس )

يوسف البينا الوكيل العمومي لفلسطين وسوريا